



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 7 марта 2014 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРЕДСТАВЛЯЕТ НОВЫЕ ПРОЕКТЫ, УЛУЧШАЮЩИЕ  
ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ОХОТЫ, РЫБНОЙ ЛОВЛИ, ПЕШЕГО ТУРИЗМА И ОТДЫХА**

*Новые места доступа расширяют возможности для отдыха на природе по всему штату  
Нью-Йорк*

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня представил 50 предлагаемых новых проектов по предоставлению доступа, обеспечивающих охотникам, рыболовам, любителям поиска и наблюдения за птицами в природе и другим энтузиастам активного отдыха на природе доступ к 380 000 акрам неиспользуемых земель штата по всему Нью-Йорку. На реализацию проектов оборудования новых мест доступа выделены более \$6 млн, которые обеспечат новые возможности для охоты и рыбалки, спуска лодок на воду и пешего туризма.

«Расширение доступа к большим площадям красивейших земель штата Нью-Йорк откроет возможности для отдыха, которые слишком долго не были доступны для жителей нашего штата и туристов, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Эти проекты расширят предложения в сфере активного отдыха, повысят качество жизни в наших территориальных сообществах и укрепят положение штата Нью-Йорк в качестве популярного места для отдыха».

Разработанные с применением комплексного подхода проекты обеспечат людям всех возрастов и способностей доступ ко многим красивейшим природным территориям, а также возможность ряда мероприятий и видов деятельности. Помимо доступа для охоты, спуска лодок на воду, мест для рыбной ловли и пешеходных маршрутов, будет улучшен доступ к существующим рекреационным маршрутам, оборудованы дополнительные автостоянки и киоски, подготовлены карты и расставлены указатели. Многие проекты впервые сделают маршруты и спуски лодок доступными для лиц с ограниченными возможностями.

Эти планы также поддерживают инициативу «Нью-Йорк открыт для рыбной ловли и охоты» (NY Open for Fishing and Hunting), целью которой является развитие возможностей для туризма по всей территории штата за счет улучшения рекреационных мероприятий для спортсменов и спортсменок — граждан и гостей штата. Это включает в себя рационализацию охотничьих и

рыболовных лицензий, снижение лицензионных сборов, а также улучшение возможностей доступа к рыбной ловле и охоте в различных местах по всему штату.

Дополнительные меры, призванные помочь сделать штата Нью-Йорк местом мирового уровня для отдыха в любое время, года включают в себя:

- Введение новой [Единой лицензии \(Adventure License\)](#), которая позволит любителям отдыха на природе, катания на лодках, рыболовам и охотникам объединить все имеющиеся у них лицензии на виды активного отдыха на базе водительского удостоверения штата Нью-Йорк, (посетите веб-сайт [NYS License Center](#) для получения более подробной информации об оформлении лицензии или для подачи заявки на получение лицензии на отдых на природе);
- Введение Бессрочного [имперского пропуска \(Empire Passport\)](#), который дает возможность посетителям парков штата внести единовременную оплату за пользование всеми достояниями парков штата Нью-Йорк без ограничения срока;
- Внедрение [Adventure License Plates](#) штата Нью-Йорк, представляющих собой девять вариантов оформления, которые доступны бесплатно для всех, кто приобретет новые бессрочные лицензии на охоту, рыбную ловлю и посещение парков в 2014 году; и
- Предложение ограничения ответственности для землевладельцев, которые дают разрешение на отдых на принадлежащих им территориях, что могло бы открыть широкие, ранее не использованные ресурсы для дополнительных возможностей охоты, рыбной ловли и многих других видов отдыха;
- Предложение снова разрешить охоту из самострелов в штате Нью-Йорк.

Руководитель Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) Джо Мартенс (Joe Martens) сказал: «Из поколения в поколение жители Нью-Йорка и гости нашего штата с удовольствием отдыхают в наших великолепных лесах и на берегах древних озер и рек, и путешествуют по живописным маршрутам. Приверженность Губернатора Куомо (Cuomo) расширению доступа и возможностей для отдыха на природе расширяет богатое природное наследие Нью-Йорка и послужит на благо охотникам, рыболовам и людям всех возрастов».

Предлагаемые владения включают следующее:

Столичный регион (Capital Region)

- Лес штата Hand Hollow State Forest – новое приобретение, округ Колумбия (Columbia)
- Лес штата Washington County Grasslands State Forest Area, округ Вашингтон (Washington)
- Лес штата Saddles State Forest, округ Уоррен (Warren)

Russian

## Центральный Нью-Йорк (Central New York)

- Зона рыбной ловли на оз. Сканителс (Skaneateles Lake Fishing Access), округ Кайюга (Cayuga)
- Природный заповедник Three Rivers, округ Онондага (Onondaga)
- Природный заповедник Deer Creek Marsh, округ Осуиго (Oswego)
- Зона рыбной ловли Cleveland Dock, округ Осуиго (Oswego)
- Спуск лодок на воду на Redfield Island – р. Upper Salmon River, округ Осуиго (Oswego)

## Фингер-Лейкс (Finger Lakes)

- Зона рыбной ловли Sandy Creek, округ Монро (Monroe)
- Зона рыбной ловли Black Creek, округ Монро (Monroe)
- Зона рыбной ловли и природный заповедник Braddock Bay, округ Монро (Monroe)
- Зоны рыбной ловли на оз. Waneta Lamoka Lake, оз. Cayuta Lake, р. Seneca River, зона рыбной ловли на Port Bay West, округа Скайлер (Schuyler), Сенека (Seneca) и Уэйн (Wayne)
- Природный заповедник High Tor – ответвление Bristol Hills Branch маршрута Finger Lakes Trail, округа Онтарио (Ontario) и Йейтс (Yates)

## Лонг-Айленд (Long Island)

- Зона рационального использования и воспроизводства природных ресурсов Rocky Point (Rocky Point Natural Resource Management Area), округ Саффолк (Suffolk)
- Индивидуальная зона Underhill Unique Area, округ Нассау (Nassau)
- Индивидуальная зона Kings Park Unique Area, округ Саффолк (Suffolk)
- Заповедник Otis Pike Preserve, округ Саффолк (Suffolk)

## Мид-Хадсон (Mid-Hudson)

- Природный заповедник Tivoli Bays, округ Датчесс (Dutchess)
- Зона рыбной ловли Lower Esopus, округ Олстер (Ulster)
- Лес штата Verbooy Kill State Forest и лес Sundown Wild Forest, округ Олстер (Ulster)
- Лес штата Stewart State Forest, округ Оранж (Orange)
- Лес штата Huckleberry Ridge State Forest, округ Оранж (Orange)
- Территория для использования в дневное время суток Mount Tremper Day Use Area, округ Олстер (Ulster)
- Лес штата West Mountain State Forest, округ Датчесс (Dutchess)

## Долина р. Мохок (Mohawk Valley)

Russian

- Лес Black River Wild Forest – Mill Creek Road, округ Эркимер (Herkimer)
- Маршруты Utica Marsh Trails, округ Онейда (Oneida)
- Лес штата Susquehanna State Forest, округ Отсего (Otsego)
- Оз. Goodyear Lake, округ Отсего (Otsego)
- Зона рыбной ловли Colliersville, округ Отсего (Otsego)
- Зона возобновления лесонасаждений Looking Glass Pond Schoharie, округ Скэхери (Schoharie)
- Лес штата Hand Hollow State Forest – новое приобретение, округ Колумбия (Columbia)

#### Город Нью-Йорк (New York City)

- Лес штата North Mount Loretto State Forest, округ Ричмонд (Richmond)
- Индивидуальная зона Mount Loretto, округ Ричмонд (Richmond)
- Лесной массив St. Francis Woodlands, округ Ричмонд (Richmond)
- Зона рыбной ловли Old Place Creek, округ Ричмонд (Richmond)

#### Северный регион (North Country)

- Участок земли, предоставленный землевладельцем для общественного использования, Grass River Conservation Easement, округ Сент-Лоренс (St. Lawrence)
- Восточная территория участка Fish Creek South, предоставленного землевладельцем для общественного использования, округ Льюис (Lewis)
- Канал Oswegatchie Waterway и участок доступа в лес штата State Forest Access Site в Вегатчи (Wegatchie), округ Сент-Лоренс (St. Lawrence)
- Природный заповедник Fish Creek, округ Сент-Лоренс (St. Lawrence)
- Лес Vanderwhacker Mt. Wild Forest, округ Эссекс (Essex)
- Кемпинг на оз. Meacham Lake и лес Debar Mountain Wild Forest, округ Франклин (Franklin)
- Участок земли, предоставленный землевладельцем для общественного использования, Township 19 Conservation Easement, округ Хамильтон (Hamilton)
- Blue Ridge, Township 20, Township 33, дорога Somerville road, участки земли, предоставленные землевладельцами для общественного использования, Lake Desloation Tract Conservation Easements, округа Хамильтон (Hamilton) и Эссекс (Essex)

#### Округа Южной группы штата (Southern Tier)

- Леса штата Birdseye Hollow State Forest и Moss Hill State Forest, округ Стюбен (Steuben)
- Зона отдыха на оз. Sanford Lake, округ Стюбен (Steuben)

#### Западный регион штата Нью-Йорк (Western New York)

Russian

- Природный заповедник Spicer Creek, округ Эри (Erie)
- Маршруты для верховой езды Phillips Creek, округ Аллегейни (Allegany)
- Железнодорожный маршрут Welsville-Addison-Galeton, округ Аллегейни (Allegany)
- Природный заповедник Watts Flats, округ Чатокуа (Chautauqua)

Дополнительная информация в отношении отдельных предлагаемых проектов приведена в прилагаемом документе.

**ВНИМАНИЮ. ТЕЛЕСТАНЦИЙ:** Видеозапись телевизионного качества (h264, mp4) объявления Губернатором 50 новых мест доступа в его Официальном обращении к Законодательному собранию в 2014 г. (2014 State of the State address) [доступна здесь](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418